

ASI News –Oct. 2021

ASI 通讯---2021 年 10 月

ASI's position and direction on a 1.5°C pathway aligned aluminium sector

The aluminium sector emits 1.1 billion tonnes of CO2 emissions every year, around 4 percent of the global total. By 2050, demand for aluminium is expected to grow by up to 75%, met by both primary and (increasingly) recycled supply (IAI, 2021). In a 1.5 degree Celsius future, this demand would need to be met while reducing total sector-wide emissions by well over 75%. How is the ASI Standards Revision addressing the challenge of climate change mitigation and adaptation in the sector?

Principle 5 in the ASI Performance Standard addresses GHG emissions and, through the Standards Revision process, is referencing a 1.5°C aligned scenario for the aluminium sector. Entities will be expected to develop emissions reduction pathways and plans, including targets, in accordance with such a sectoral slope.

ASI 在铝工业应对 1.5° C 升温议题上的立场和努力方向

铝行业每年排放 11 亿吨二氧化碳，约占全球总排放量的 4%。根据国际铝协预测，到 2050 年，铝的需求预计将增长 75%，将主要由原铝和越来越多的再生铝的供应来满足巨大的需求。如果要满足全球升温 1.5 度要求的气候变化减排目标，相应的铝行业总排放量要减少 75% 以上。ASI 标准修订版将如何应对铝行业减缓和适应气候变化所面临的挑战？

ASI 绩效标准中的原则 5 特别阐述了铝工业的温室气体排放问题，在 ASI 标准修订过程参照升温 1.5° C 情景目标预测了铝工业的减排目标，实体单位将根据此制定减排途径、计划以及目标。

Around 60% of the aluminium sector's GHG emissions are from the production of electricity consumed during the aluminium smelting process. Decarbonisation will require all aluminium smelters to shift down the current emissions curve, particularly those currently using carbon-intensive sources of power. ASI aims to incentivise this by providing Certification pathways for all smelters on the emissions curve, whilst ensuring clear, significant and time-bound emission reductions are demonstrated. Through the Standards Revision, new threshold GHG emissions values for aluminium smelters are

being proposed in the ASI Performance Standard,

which include:

铝工业约 60% 的温室气体排放产生自铝冶炼过程中的电力消耗。脱碳将要求所有铝冶炼厂降低当前的排放量，特别是那些目前使用碳密集型能源的铝冶炼厂。ASI 旨在通过为排放曲线上的所有冶炼厂提供认证途径来激励这一点，同时确保明晰的、显著的和有时限的减排量。在标准修订中，ASI 绩效标准中提出了新的铝冶炼厂温室气体排放阈值，包括：

- A cradle to gate approach (from bauxite mining to primary metal production), which takes account of the major Scope 3 emissions upstream of the Smelter as well as its direct and energy-related footprint
 - Pre-2020 smelters: approximately 11 t CO₂e/t aluminium produced by 2030 (subject to change as the 1.5°C aligned pathway comes into focus)
 - Post 2020 smelters: 11 t CO₂e/t aluminium produced today (compared to a global average of around 16 t CO₂e/t and a benchmark of around 4 t CO₂e/t)
 - All smelters (and indeed all Entities) need to align with a sectoral 1.5°C slope, which means that even smelters at 4 t CO₂e/t today will need to reduce their footprint significantly by 2050, requiring deployment of novel technologies (in smelting, such as inert anodes but also in alumina refining), carbon capture utilisation and storage, switching to green hydrogen and sourcing of low carbon raw materials.
-
- 采用从摇篮到大门的核算方法（从铝土矿开采到原铝生产），要考虑冶炼厂上游的范围 3 的主要排放及其直接和能源相关的碳足迹；
 - 2020 年之前建成的冶炼厂：到 2030 年每吨原铝碳排放量大约为 11 吨 CO₂e 排放（随着 1.5° C 调整路径成为焦点，可能会发生变化）；
 - 2020 年之后建成的冶炼厂：目前每吨铝碳排放就要达到 11 吨 CO₂e（相比之下，目前全球平均水平约为 16 吨 CO₂e/吨铝，对标基准约为 4 吨 CO₂e/吨）；
 - 所有冶炼厂（实际上是所有 ASI 实体）都需要在减排方面与 1.5° C 升温的目标要求保持一致，这意味着即使是目前排放在 4 吨 CO₂e/吨铝的冶炼厂也需要到 2050 年显著减少其足迹，需要实施新技术（如对冶炼厂来说需要

惰性阳极，氧化铝精炼技术也要升级），要采用碳捕获利用和存储技术，转向使用绿色氢能和采购低碳原材料等等。

ASI is proposing not to allow use of compensation (offsets) for the smelter thresholds (11 t CO₂e/t). However for 1.5°C aligned emission pathways (a requirement for all Entities, no matter which supply chain activities are within scope), compensation will play a role in driving emissions reductions, though not at the expense of mitigation activities. For all Entities, the use of offsets in emissions reductions plans must be limited to high quality, transparent and long term storage focused solutions and essentially phased out by 2050. Revisions to the ASI Performance Standard Guidance will look to align with the upcoming [Science Based Targets initiative's \(SBTi\) Net Zero Standard](#), due for release on 28th October. In 2022, ASI will also collaborate on a project to incorporate a 1.5°C aligned slope into the SBTi aluminium industry Sectoral Decarbonisation Approach (SDA), to support Entities who are looking to use an SDA for their target setting and to harmonise ASI and SBTi approaches



Public disclosures of GHG data are a critical component of transparency and, following the ASI Standards Revision, will require independent verification. To further improve the quality and benchmarking of data disclosures, recommendations from a [2021 Atmolite report](#) commissioned by ASI are also being incorporated into the Guidance.

ASI 提议不允许对冶炼厂阈值（11 吨 CO₂e/吨）进行补偿（抵消）。然而，对于与 1.5° C 一致的排放路径（对所有实体的要求，包括所有供应链活动环节），补偿将在推动减排方面发挥作用，但不会以减缓活动为代价。对于所有实体，减排计划中抵消的使用必须仅限于以高质量、透明和长期存储为重点的解决方案，并在 2050 年之前基本淘汰这种方案。ASI 绩效标准指南的修订版将寻求与即将于 2022 年 10 月 28 日发布的基于科学的目标倡议（SBTi）净零标准保持一致。ASI 还将合作开展一个项目，将升温 1.5° C 下的对齐参数纳入 SBTi 铝行业脱碳方法（SDA），以支持希望将 SDA 用于其目标的实体，同时设定并协调 ASI 和 SBTi 的减排核算方法。

温室气体数据的公开披露是透明度的重要组成部分，按照 ASI 标准修订版，将对碳排放的核算进行独立验证。为了进一步提高数据披露的质量和基准，受 ASI 委托的 2021 年 Atmolite 报告中的建议也将被纳入指南。

The [ASI Chain of Custody Standard](#) provides a mechanism for asset-level performance

claims to be connected to metal flow. Sharing of cradle to gate emissions data with customers as a supplement to CoC Documents will be included under criterion 9.3 as a voluntary metric, no matter where on the value chain the Entity operates

More broadly, ASI's Standards address a wide range of sustainability Principles. As Entities begin to decarbonise heavily, the use of such Standards will be important in ensuring that emissions reduction does not come at the expense of other critical ESG risks, giving responsible producers access to capital from financial institutions and securing a licence to operate from regulators and local communities

ASI 监管链标准提供了一种机制，将实体企业的绩效声明与金属物质流相关联。与客户共享从摇篮到大门的排放数据作为 CoC 文件的补充，这将作为自愿性指标纳入标准 9.3，无论实体在价值链的哪一个环节，都可以提供这样的数据。

更广泛地说，ASI 的标准涉及广泛的可持续性原则。随着实体开始强力推进脱碳进程，此类标准的使用将确保减排行动不会以牺牲其他关键的 ESG 要求为代价，确保不发生其他 ESG 风险，支持负责任的生产商能从金融机构获得融资并获得监管机构和当地社区的认可。

ASI's vision is to maximise the contribution of aluminium to a sustainable society – and this is only credibly achieved if the sector (ASI Entities and non-Entities) aligns itself with the latest climate science and societal expectations: a 1.5°C aligned future. ASI's Certification program must therefore deliver assurance against Standards that truly drive change across the whole sector, not only mobilise a select few who can more easily effect change or rewarding those that start from a lower baseline. Differentiation and competition on specific performance metrics is still possible within the market, and is increasing being applied by companies, in particular through product carbon footprints. However, ASI does not aim to create a 'low-carbon aluminium' benchmark. Instead, we believe that a comprehensive and inclusive approach is better placed to achieve the sectoral transformation that is greatly needed

Find out more about the [ASI Standards Revision](#) overseen by the [multi-stakeholder Standards Committee](#). Mark your calendars for the final public consultation on the draft revised Standards, which is planned to kick-off in January 2022

ASI 的愿景是最大限度地提高铝对可持续社会的贡献——只有当铝行业（ASI 实体和非 ASI 实体）与最新的应对气候变化行动和社会期望保持一致的奋斗目标并采取一致行动，即实现 1.5° C 升温的未来，这一目标才有可能真正的实现。因此，ASI 的认证计划必须针对真正推动整个行业变革的标准提供保证，

不仅要动员少数能够更轻松实现变革的企业，也要鼓励那些从较低基准线开始的企业。特定绩效指标的差异化和竞争在市场内仍然是可能的，并且越来越多地被公司采用，特别是通过产品碳足迹。但是，ASI 的目标并不是创建“低碳铝”基准。相反，我们认为全面和包容的方法更适合于这个亟待进行转型的行业。

修订后的标准草案的最终公众咨询期计划于 2022 年 1 月开始，敬请关注。

More on ASI and Climate Change

- Consult the description of [ASI's role regarding addressing GHG emissions](#)
- Watch the [45 minutes on... GHG Emissions: increasing transparency, improving performance, delivering change and the evolving climate role of ASI](#)
- Watch the [45 minutes on... ASI & CRU: Responsible aluminium production and supply, GHG emissions](#)

更多关于 ASI 和气候变化的内容，请在线查阅：

- ASI 在解决 GHG 排放方面作用的描述
- 观看 45 分钟视频资料——温室气体排放：提高透明度、改善绩效、实现变革和 ASI 在气候变化行动中不断演变的角色
- 观看 45 分钟视频资料——ASI & CRU：负责的铝生产和供应、温室气体排放

Indigenous engagement pilot workshop held in Arnhem Land Northern Australia: Workshop report

Indigenous company Nawa Nawa Consultants, Indigenous-owned Gulkula Mining Company (Gulkula) and ASI are working to develop an Indigenous-led and FPIC-aligned information sharing and consultation methodology on bauxite mining and mineral exploration for affected Indigenous communities. The intention of this project is not to support mining proponents, but to empower Indigenous communities to make their own informed determinations for land use and development as part of due processes. The aims to create capacity building models that are embedded within Indigenous communities themselves, and are not tied to a particular company, government or other vested interest.

在澳大利亚北部 Arnhem Land 举办的原住民参与试点研讨会：研讨会报告

原住民公司 Nawa Nawa Consultants、原住民拥有的 Gulkula 矿业公司和 ASI 正在努力为受影响的原住民社区开发了一种由原住民主导和 FPIC 机制（自主的、事先知情同意权）协调的关于铝土矿开采和矿产勘探的信息共享和咨询方法。该项目的目的不是支持采矿支持者，而是授权原住民社区作为正当程序的一部分，对土地使用和开发做出自己的知情决定。其目的是创建嵌入原住民社区本身的能力建设模型，与特定公司、政府或其他既得利益无关。

A pilot workshop was held in Australia's Northern Territory from 13-14 September 2021 with key WäṅaWataṅu (traditional owners) and Mala (clan) Leaders from the Yolṅu Nations, using culturally appropriate consultation in YolṅuMatha language. The workshop was prepared, lead and facilitated by four Indigenous women from Nawa Nawa Consultants with support from Gulkula and ASI, and provided the eleven Indigenous community participants with information on exploration and mining in East Arnhem.

The strong message from the senior Indigenous people participating in the pilot workshop was that the experience was extremely valuable. They expressed the need for more workshops for others; to hold workshops in the communities, on their traditional lands and in the bush where the bauxite is; to share information in a culturally appropriate and safe way, in the local language(s); and provide a safe platform for discussion and information sharing.

Gulkula and ASI are working to move forward on these early discussions and develop a broader program to further refine and extend this Indigenous-led consultation approach. ASI aims for the methodology being developed via this process to be a template that can be adapted to suit Indigenous and communities in other regions around the world to better understand the implications of mineral exploration and mining.

2021 年 9 月 13 日至 14 日，在澳大利亚北领地举办了一次试点研讨会，与来自 Yolṅu 民族的主要 WäṅaWataṅu（传统所有者）和 Mala（氏族）领导人一起，使用 YolṅuMatha 语言进行了文化上的交流。研讨会由 Nawa Nawa Consultants 的四名原住民妇女在 Gulkula 和 ASI 的支持下准备、领导和协助召开，并为 11 名原住民社区参与者提供了有关 East Arnhem 勘探和采矿的信息。

参加试点研讨会的资深原住民传达的强烈信息是，这种交流经验非常宝贵。他们表示需要为其他人举办更多的研讨会；在社区、他们的传统土地和铝土矿所在的野外举办研讨会；以文化上适当且安全的方式，使用当地语言分享信息；并提供一个安全的讨论和信息共享平台。

Gulkula 和 ASI 正在努力推进这些早期的交流和讨论，并制定更广泛的计划，以进一步完善和扩展这种以原住民为主导的沟通方法。ASI 旨在以这一过程开发的方法建成一个模板，可以适应世界其他地区的原住民和社区，以更好地了解矿产勘探和采矿的影响。

M&E Insights: Analysis of implementation and public reporting on social and governance criteria

Following requests from the ASI Standards Committee for further implementation data on the Standard, ASI has today published a [report](#) which analyses implementation and public reporting on several social and governance criteria by ASI Certified Entities with certification periods covering January 2019 to March 2021. The study reveals overall consistent implementation of the criteria explored and gives several insights into improvements for consideration in the revisions process. It was conducted by Dr. Leo von Carlowitz.

The study consisted of two components – a desktop study on implementation of four criteria (PS 2.4 responsible sourcing; PS 2.7 mergers and acquisitions; PS 2.8 closure, decommissioning and divestment; and PS 9.1 human rights due diligence); and a deeper dive on 3 further criteria (PS 3.4 complaints mechanism; PS 9.3 Indigenous Peoples; PS 9.4 Free Prior Informed Consent).

监测与评价洞察：社会和治理标准的实施和公开报告分析

根据 ASI 标准委员会要求提供有关该标准的进一步实施数据的要求，ASI 发布了一份报告，该报告分析了 ASI 认证实体对多项社会和治理标准的实施和披露情况，这些实体的认证期限为 2019 年 1 月至 2021 年 3 月。研究项目对上述标准准则的实施情况和符合性进行了研究，并提出改进的一些见解供在修订过程中考虑。报告由 Leo von Carlowitz 博士完成。

该研究由两个部分组成——关于四个标准实施情况的桌面研究（PS 2.4 负责采购；PS 2.7 并购；PS 2.8 关闭、关停和撤资；以及 PS 9.1 人权尽职调查）；以及对三个进一步标准的深入探讨（PS 3.4 投诉机制；PS 9.3 原住民；PS 9.4 自主事先知情同意）。

Roshan Bhuyan appointed as ASI Data Visualisation Developer

ASI is pleased to welcome Roshan Bhuyan to the ASI Secretariat. Roshan brings strong data generation, analysis and visualisation experience, as well as deep background in technical data gathering and experience in implementing a range of data visualisation methods and frameworks, particularly with Microsoft's PowerBI software.

In the Data Visualisation Developer role, Roshan will develop rich, interactive data visualisations, information tools and graphics to support ASI's team, diverse members and stakeholders in progressing ASI's organisational and broader sustainable development goals.

Roshan, originally from India and now based in Berlin, Germany, holds a Masters degree in Space Engineering from the Technical University of Berlin and has worked in a variety of fields ranging from Lean Quality management in the Space industry to Data Science in the Logistics and Aerospace Industry.

Roshan Bhuyan 被任命为 ASI 数据可视化开发人员

ASI 很高兴欢迎 Roshan Bhuyan 加入 ASI 秘书处。Roshan 带来了强大的数据生成、分析和可视化经验，以及深厚的技术数据收集背景和实施一系列数据可视化方法和框架的经验，尤其是使用 Microsoft 的 PowerBI 软件。

作为数据可视化开发人员，Roshan 将开发丰富的交互式数据可视化、信息工具和图形，以支持 ASI 的团队、成员和利益相关者推进 ASI 的组织 and 更广泛的可持续发展目标。

Roshan 来自印度，现居德国柏林，拥有柏林技术大学空间工程硕士学位，曾在多个领域工作，从航天工业的精益质量管理到物流和数据科学以及航空航天工业。

Olaf Kattenpoel appointed as ASI Assurance Support

ASI is delighted to announce that Olaf Kattenpoel has joined the ASI Secretariat to support the efficiency, effectiveness and integrity of ASI Certification and ASI Accreditation workflows.

In the Assurance Support role, Olaf will support a growing portfolio of company certification and audit firm accreditation processes, which continue to grow commensurate to ASI's rapid membership growth and certification uptake.

Olaf will be ready to hit the ground running upon joining the ASI team, having worked in assurance roles at the Aquaculture Stewardship Council over the past 2 1/2 years, and has recently completed and successfully passed the Lead Auditor Training ISO 9001:2015 Quality Management System. He has a Bachelor's Degree in Marine Biology from the University of Utrecht and is based in the Netherlands.

Olaf Kattenpoel 被任命为 ASI 保证支持人员

ASI 很高兴地宣布，Olaf Kattenpoel 已加入 ASI 秘书处，以支持 ASI 认证及 ASI 认可工作流程的效率、有效性和完整性。

保证支持的职责是支持不断增长的成员公司认证和认证公司认证流程组合，这些流程将满足 ASI 会员和认证的快速增长的需求。

Olaf 已准备好加入 ASI 团队，在过去的两年半时间，他曾在水产养殖管理委员会担任保证职务，最近完成并成功通过了 ISO 9001:2015 质量审核员培训管理系统。他拥有 Utrecht 大学的海洋生物学学士学位，现居荷兰。

Join us for 45 minutes on... Crunching the numbers: Analysing ASI Certification Data using the new ASI Public Dashboard

With more than 150 Certifications issued to date and a strong pipeline of new and re-Certifications, the Public Dashboard enables all stakeholders to easily gain both a detailed and big picture view of the ASI program via tabular and graphical data, search and filter functionalities, and more.

As announced [earlier this month](#), ASI has launched a [Public Dashboard](#) for *elementAI*, our online assurance platform. The Public Dashboard provides database-level access to ASI Certification data that, to date, has been published only in PDF form. Search and filter

functionalities create opportunities for stakeholders to analyse ASI Certification data by standard topic, conformance level, supply chain activity, geography, member, auditor, certification status and timing, and any other relevant variable or keyword.

观看我们 45 分钟视频资料... 处理数字: 使用 ASI 新的公共版块分析 ASI 认证数据

迄今为止 ASI 已颁发了 150 多个认证, 结合强大的新认证和重新认证渠道, 公共版块使所有利益相关者能够通过表格和图形数据、搜索和过滤功轻松获得 ASI 计划的详细和全局视图。

正如本月早些时候宣布的那样, ASI 为我们的在线保障平台 elementAI 推出了一个公共版块。这个公共版块提供对 ASI 认证数据的数据库级访问, 这些数据迄今为止仅以 PDF 形式发布。搜索和过滤功能为利益相关者创造了机会, 可以按标准主题、一致性级别、供应链活动、地理位置、成员、审核员、认证状态和时间以及任何其他相关变量或关键字来分析 ASI 认证数据。

This 45 minutes on... session will lead participants through the key areas of the dashboard, the ASI Certification data that can be accessed and downloaded, and provide a flavour for the kind of analyses that can be undertaken.

[Join us for this live webinar](#) and Q&A on ASI's new Public Dashboard.

- **Date: November 17, 2021**
- **Time: 9am London, 10am Paris, 8pm Melbourne**

这个 45 分钟的会议将引导参与者了解版块的关键区域、可以访问和下载的 ASI 认证数据, 并为可以进行的分析类型提供帮助。

加入我们, 参加 ASI 新公共版块上的现场网络研讨会和问答。

- 日期: 2021 年 11 月 17 日
- 时间: 伦敦上午 9 点、巴黎上午 10 点、墨尔本晚上 8 点、北京晚上 6 点。

Watch the recording

45 Minutes on... GHG Emissions: Increasing transparency, improving performance, delivering change and the evolving climate role of ASI

In this "45 minutes on..." webinar, ASI Director of Standards Chris Bayliss is joined by Dr David Wong of Atmolite Consulting to review progress so far and what next for the

Initiative, its standards and the sector.

The discussion explores the [recent report](#) delivered to ASI by Dr Wong and his team (Dr Ronny Etzion and NursianiTjahyono) on changing GHG public disclosures by ASI certified Entities, as well as recommendations for change – by companies and by ASI itself.

观看网络研讨会

45 分钟... 温室气体排放：提高透明度、改善绩效、实现变革和 ASI

在气候变化行动中不断演变的角色

在这个 45 分钟的网络研讨会中，ASI 标准总监 Chris Bayliss 与 Atmolite 咨询的 David Wong 博士一起回顾了迄今为止的进展以及该倡议、标准和行业的下一步发展。

讨论探讨了最近由 Wong 博士及其团队（Ronny Etzion 博士和 NursianiTjahyono）提交给 ASI 的关于改变 ASI 认证实体的温室气体公开披露的报告，以及公司和 ASI 本身的变革建议。

ASI Certifications update

ASI 认证动态

In October, ASI Members achieved eight new certifications, with several more in the announcement pipeline.

10 月，ASI 成员获得了 8 项新认证，还有几项正在发布中。

1. 纷美无菌包装德国工厂的无菌包装生产设施及其总部主要产品的核心材料管理活动均已通过 ASI 绩效标准认证。
2. 诺贝丽斯 Novelis 位于巴西 Pindamonhangaba 的工厂的铝轧制和回收工厂已通过 ASI 绩效标准认证。该工厂拥有南美洲最大的铝轧制和回收业务的综合设施。
3. 金桥铝材集团位于中国广东省台山市的台山市金桥铝型材厂有限公司的重熔/精炼、铸造和挤压设施通过了 ASI 绩效标准认证。该设施的挤压型材用于建筑、施工、汽车、运输、工业、电子和其他领域的各种终端用途。
4. 希腊 MYTILINEOS S. A. 公司的上游冶金业务部门希腊铝业通过 ASI 绩效标准认证，包括铝土矿开采、氧化铝精炼、铝冶炼和铸造。它是唯一一家全部资产地处欧洲的垂直一体化铝土矿、氧化铝和铝生产商。
5. 麦格纳公司位于德国的两家聚焦材料管理的开发和制造变速箱、驱动系统和汽车部件的材料转换工厂已通过 ASI 绩效标准认证。

6. 诺贝丽斯 Novelis 位于德国弗尔德（Voerde）和科布伦茨（Koblenz）两家工厂的重熔、铸造和轧制业务已通过 ASI 绩效标准临时认证。诺贝丽斯欧洲还扩大了其监管链认证范围，将这些工厂包括在内。本次绩效标准和监管链标准认证范围的扩大意味着诺贝丽斯所有欧洲的生产设施均通过了 ASI 标准的双认证。
7. TRIMET Aluminium SE 位于德国盖尔森基兴工厂的铝回收和铸造业务已成功通过 ASI 绩效标准认证。该工厂主要回收来自汽车、电气和机械工程行业的铝废料。
8. 云南云铝涌鑫铝业有限公司位于中国云南省红河州建水县羊街工业园区的铝冶炼和铸造业务已通过铝业管理倡议 ASI 绩效标准认证，其主要产品包括电解铝液、重熔铝锭、铸造铝合金、铝棒等。

ASI 会员新闻

In October, ASI welcomed two Production & Transformation members and one Association member, bringing the total number of ASI members to 198. Read more about our new members below, and for more information about ASI membership, please visit the [Join ASI](#) page on our website!

10 月，ASI 迎来了两家生产和转化加工类会员和一家协会类会员的加入，使 ASI 成员总数达到 198 家。在下面了解有关我们的新成员的更多信息，以及有关 ASI 成员资格的更多信息，请访问我们网站上的加入 ASI 页面。

上海铝业行业协会

上海铝业行业协会成立于 1989 年 3 月，是上海及长三角经济区从事铝及铝制品加工、铝熔炼生产企业及铝产业链的装备、贸易、科研等相关企业和事业单位自愿组建的行业组织。目前有近 400 家会员公司。

上海铝业行业协会立足上海，面向长三角，与全国同行交流，联系国际同行，将协会建设成为适应现代制造业、政府职能转变、长三角铝工业和国际铝工业发展要求，以行业为基础的社会团体。

上海铝业行业协会遵循 ASI 理念，致力于为铝加工企业的发展搭建服务平台。协会加入 ASI，不仅可以扩大国际视野，也可以为推动铝加工业和铝价值链可持续发展做出更大贡献。

- 袁永达，上海铝业行业协会 秘书长

Leichtmetall Aluminium Giesserei Hannover GmbH

二十世纪二十年代我们在汉诺威开始了连续铸造，后来成为变形合金生产的世界标准。今天，我们仍然是技术先驱，拥有创新团队的铸造厂，不仅是理论思考者，

而且是实际应用和服务方面的专家，能力强、灵活且可靠，是我们的核心竞争力之一。

“原材料铝具有非常特殊的特性：重量轻和出色的可回收性，使其成为一种重要的资源。ASI 认证流程使我们能够通过承诺证明我们符合最高的环境、社会和道德标准。加入 ASI，我们希望能够为整个铝价值链的透明度和可持续性做出贡献。”

- 董事总经理 Thomas Witte

Alimex

作为各行各业价值创造的合作伙伴，alimex 自认为是与铝相关的最佳解决方案的“最佳合作搭档”。每当与其他材料相比需要彰显铝的优势时，Alimex 即作为这一领域的专家在全球范围内为客户提供助力。从坚固的部件到高精度的高科技元件，作为铝材供应商，我们保证为客户提供非常关键的竞争优势。通过不断在铸造铝板工艺方面的研发与创新，使我们成为具有更大附加值的合作伙伴。用户涉及电子、激光、包装和光学行业、医药和实验室技术以及屏幕、半导体和太阳能电池板生产领域的众多行业，如今已在全球市场领导者中占有一席之地。

作为一家活跃于全球的独立家族企业，成立 50 多年来一直为合作伙伴提供精准的铝解决方案，我们始终专注于长期的成功和可持续性发展。通过加入 ASI，我们希望强调这些价值观，并作为价值链的一部分，尽自己的一份力量确保铝继续丰富我们未来世界的生活。

Philip Grothe 博士，CEO

UPCOMING EVENTS 近期活动

Upcoming ASI Secretariat presentations

近期 ASI 秘书处人员的演讲活动

ASI Secretariat members are participating in several upcoming events with virtual presentations. Details on dates, times and info on how to join the sessions will be published here when they become available.

ASI 秘书处人员正在通过网络形式参与即将举行的几项活动。有关日期、时间和如何加入会议的信息将在可用时在此处发布。

- **Chris Bayliss, Director of Standards | AZ China - Green Aluminium Session | November 16, 2021, 9:40 - 11:00 UTC | [More information](#)**
Chris will join a panel of experts to discuss 'Green Aluminium in China and the World', which will address issues including the aluminium industry's ability to truly go green, outside China as well as inside;

China's 2030 Emissions targets and the challenges for its aluminium industry; and the role of ASI in providing a framework for action along the value chain.

- **Chris Bayliss, 标准总监 | AZ China - 绿色铝材专场 | 2021 年 11 月 16 日 9:40 - 11:00 UTC | 更多信息**

Chris 将加入一个专家小组讨论“中国和世界的绿色铝业”，该小组将解决包括铝业在中国内外真正走向绿色的能力等问题；中国 **2030** 年排放目标及其铝工业面临的挑战；以及 **ASI** 在提供价值链行动框架方面的作用。

- **Fiona Solomon, CEO | ISCOBA 2021 Conference | November 22-25, 2021 | [More information](#)**
Fiona will present ASI's work to provide an international benchmark for performance and procurement that covers a wide range of sustainability issues for the aluminium sector; its strong growth to date in membership and certifications; its scope to continue to scale in future, and act as a foundation for sectoral transformation on sustainability challenges.

- **Fiona Solomon, 首席执行官 | ISCOBA 2021 会议 | 2021 年 11 月 22-25 日 | 更多信息**

Fiona 将介绍 **ASI** 为绩效和采购提供国际基准的工作，该基准涵盖铝行业的广泛可持续性问题；迄今为止在会员和认证方面的强劲增长；其未来将继续扩大规模，并为应对可持续性挑战的部门转型奠定基础。

- **Marieke van der Mijn, Director of Impacts and Partnerships | IBAAS-JNARDDC 2022 Conference and Exhibition | February 2-4, 2022 | [More information](#)**
- **Marieke van der Mijn, 影响和合作伙伴关系总监 | IBAAS-JNARDDC 2022 会议与展览 | 2022 年 2 月 2-4 日 |**
- **KlaudiaMichalska, Impacts Analyst | ALUS'10 | March 3-4, 2022 | [More information](#)**
- **KlaudiaMichalska, 影响分析师 | ALUS'10 | 2022 年 3 月 3-4 日 |**
- **Chris Baylis, Director of Standards | Sustainable Industrial Manufacturing | March**
- **Chris Baylis, 标准总监 | 可持续工业制造 | 2022 年 3 月 9-10 日**

ASI Secretariat travel still on hold

Due to the social distancing and lockdown policies for COVID-19 in many

locations, travel by the ASI Secretariat is currently on hold and many events we planned to participate in have been cancelled or postponed.

We hope all our readers are staying safe and can make the most of web-based connections during this time.

ASI 秘书处的旅行计划目前仍然处在受限状态

由于许多地区针对 COVID-19 新冠疫情的社交隔离和封锁政策，ASI 秘书处目前的旅行计划已处于受限状态，我们计划参加的许多活动也已被取消。

我们希望所有读者都保持安全，在此期间可以充分利用基于网络的联络。